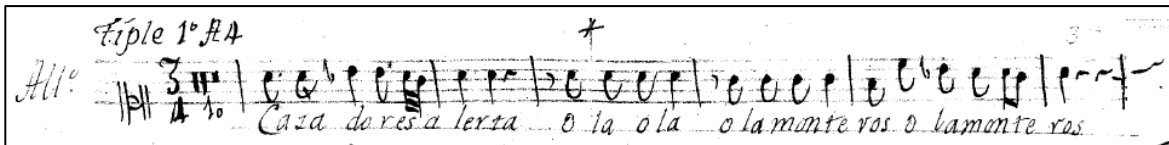


Cazadores, alerta

Notas a esta edición



Fuentes utilizadas

Hemos utilizado las particellas que con la referencia: MC/4205/39 encontramos en la Biblioteca Nacional de España. Consta de 9 folios escritos por ambas caras, uno para cada una de las voces (SSAT) o instrumentos (2 violines y 2 clarines). Del noveno, correspondiente al acompañamiento hay dos copias.

No figura título por lo que lo hemos nombrado con las palabras iniciales del estribillo y tampoco hay referencias temporales, pero, siguiendo las notas de la propia Biblioteca y por el análisis musical podemos situarlo en el siglo XVIII.

1. El texto

El texto se corresponde con la estructura típica de un villancico (estribillo y coplas) y, después de su lectura, nos atrevemos a situarlo entre los villancicos dedicados a la fiesta de la Natividad de la Virgen. Dice así:

[Estribillo:]

Cazadores, alerta;
hola, monteros,
acechad la paloma
que baja al suelo.
Que es donosa,
que es graciosa,
que es hermosa
y su nido lo tiene en el cielo.

Coplas

1ª

Palomita hermosa,
gloria de los cielos,
toda resplandores,
toda puro aseo.

**Hola, monteros,
acechad la paloma
que baja al suelo.**

2ª

Tu ser manifiestas
con divinos fueros,
de poder sagrado
gracioso concepto.

Hola, monteros, ...

3ª

Triunfas de un tirano,
cazador soberbio
que postra a tu[s] planta[s]
su atrevido aliento.

Hola, monteros, ...

4ª

Por "Ave María"
todo el firmamento
ofrece a tu adorno
sol, luna y luceros.

Hola, monteros, ...

2. Datos musicales

- Hemos sustituido las claves originales: Do en 1ª, 3ª y 4ª para las voces, Sol en 2ª para los instrumentos y Fa en 4ª (B) para el acompañamiento, por las habituales en la escritura contemporánea
- Hemos normalizado el texto: "hola", "acechad", "ofrece", "baja", ... en vez de los originales "ola", "asechad", "ofreze", "baxa", ...
- Hemos puesto entre paréntesis aquellas alteraciones tonales que, no figurando expresamente en la partitura, parecen razonables por diversos motivos

José Ignacio Pérez Purroy
(2021)